

§60c
AufenthG

شما در حال انجام کارآموزی هستید؟

دوره آموزشی 2 تا 3 سال به طول می انجامد. در این مدت شما اجازه دارید با دولدونگ (تعليق موقت اخراج) در آلمان بمانید. پس از فارغ التحصیلی، اجازه دارید تا 2 سال دیگر در حرفه ای که بتازگی آموخته اید، کار کنید. شما می توانید برای آن دو سال اجازه اقامت بگیرید که به آن سه جمع دو می گویند: 2+3. به عبارت دیگر: 3 سال آموزش، 2 سال کار.

اشرایط لازم چیست؟

- حداقل 3 ماه شده است که دولدونگ دارید، مگر اینکه کارآموزی خود را در جریان پروسه پناهندگی شروع کرده باشید.
- اداره مهاجرت هنوز اخراج شما را برنامه ریزی نکرده است.
- شما یک محل آموزشی برای کارآموزی دارید که مجموعاً مدت 2 سال یا بیشتر طول می کشد (کارآموزی واجد شرایط).
- شما همچنان می توانید آموزش دستیار/ کمک کننده فرا بگیرید، در صورتیکه می خواهید پس از آن "کارآموزی واجد شرایط" انجام دهید. برای انجام این کار، باید ضمانت یا تعهد کارآموزی پس از آموزش دستیار/ کمک کننده داشته باشید. آموزش دستی/ کمک کننده را در مشاغل می توان انجام داد که نیاز فوری به نیروی کار وجود دارد. شما مسئول یافتن کارفرمایی هستید که بتواند پس از آموزش به کار خود در آن ادامه دهد. اگر مطمئن نیستید، از یک مرکز مشاوره مشوره بگیرید - می توانید آنها را در صفحه بعدی بیابید.

چه زمانی می توانم درخواست ارسال کنم؟

شما می توانید درخواست خود را تا حد اکثر 7 ماه قبل از شروع دوره آموزشی به اداره مهاجرت ارسال کنید. اداره مهاجرت می تواند درخواست را 6 ماه قبل از شروع آموزش تایید کند.

اگر شرایط دولدونگ برای کارآموزی را برآورده کنید، حق دریافت آن را دارید! در این صورت، اداره مهاجرت نمی تواند درخواست شما را رد کند.

چه زمانی اداره مهاجرت می تواند درخواست را رد کند؟

- اگر مشکوک شوند که شما واقعاً نمی خواهید کارآموزی انجام دهید یا قادر به انجام آن نیستید (مثلاً به دلیل اینکه آلمانی صحبت نمی کنید).
- در صورتیکه از کار کردن منع شده باشید (مثلاً به دلیل این که نمی خواهید پاسپورت بگیرید یا به دلیل اینکه از یک "کشور مبدأ امن" آمده اید (*)) و درخواست پناهندگی شما رد شده است).

قوانین خاصی برای خردسالان و جوانان بدون همراه از «کشورهای مبدأ امن» وجود دارد. اگر به این گروه تعلق دارید، اداره مهاجرت نمی تواند شما را از کار منع کند حتی اگر درخواست پناهندگی نداده باشید یا درخواست شما پس گرفته شده باشد. از یک مرکز مشاوره مشوره بگیرید.

* «کشورهای مبدأ امن» در حال حاضر (ژوئن 2023): آلبانی، بوسنی و هرزگوین، غنا، کوزوو، مقدونیه (جمهوری یوگسلاوی سابق)، مونتسنگرو، سنگال، صربستان و کشورهای اتحادیه اروپا.



دولدونگ (Duldung) برای کارآموزی (Ausbildungsduldung)

- در صورتیکه هویت شما مشخص نیست. شما باید هویت خویش را در اسرع وقت پس از ورود با مدارک اثبات کنید.
- اگر با سازمان های تروریستی در تماس باشید یا مرتکب جرایم کیفری/جنایی جدی شده اید، شما مستحق دولدونگ برای کارآموزی نخواهید شد.

اگر تمام تلاش خود را برای روشن کردن هویت خود انجام داده اید، اما موفق نشده اید، همچنان اجازه دارید کارآموزی انجام دهید. مهم این است که بتوانید به اداره مهاجرت نشان دهید که تلاش ("**همکاری**") خود را کرده اید. بهتر است با یک مرکز مشاوره صحبت کنید.

اگر بخواهم کارآموزی را متوقف کنم چه اتفاقی می افتد؟

- شما یک دولدونگ به مدت 6 ماه دریافت خواهید کرد تا به دنبال یک مکان آموزشی جدید بگردید. هنگامی که یک مکان آموزشی جدید پیدا کردید، یک دولدونگ جدید برای کارآموزی دریافت خواهید کرد. دولدونگ جدید کارآموزی نیز تا پایان دوره کارآموزی شما اعتبار دارد.
- اگر کارآموزی جدیدی را شروع نکنید یا نمی خواهید شروع کنید، دولدونگ برای کارآموزی شما دیگر اعتبار ندارد.

بعد از دوره کارآموزی چه اتفاقی می افتد؟

- شما یک دولدونگ به مدت 6 ماه دریافت می کنید تا در حرفه تازه آموخته شده خود شغل پیدا کنید.
- اگر در این حرفه کار کنید (کار پیدا کنید)، اجازه اقامت 2 ساله دریافت خواهید کرد. قاعدتاً، شما باید پاسپورت کشور مبدا خود را داشته باشید. اگر امکان گرفتن پاسپورت برای شما وجود ندارد، باید بتوانید این موضوع را ثابت کنید.
- وقتی این 2 سال تمام شود، اقامت شما در صورتی تمدید خواهد شد که شما درآمد خود را داشته باشید. سپس شما اجازه دارید هر کاری را که می خواهید انجام دهید. لزوماً مجبور نیستید در حرفه آموخته شده خود کار کنید.

از کجا می توانم کمک و مشاوره دریافت کنم؟

راه منطقی این است که به یک مرکز مشاوره در نزدیکی خود بروید. در هر یک از ایالت ها و شهر های بزرگ شوراهای پناهندگان وجود دارد. اگر در نیدرزاکسن زندگی نمی کنید، می توانید به www.fluechtlingsrat.de مراجعه کنید تا با شورای پناهندگان در ایالت فدرال خود تماس بگیرید. آنها می توانند به شما کمک کنند یا به شما بگویند که به کدام مرکز مشاوره مراجعه کنید.

**KENNE
DEINE
RECHTE**

Kenne deine Rechte - Perspektiven und Empowerment für junge Geflüchtete in Niedersachsen

Flüchtlingsrat Niedersachsen e.V.
Röpkestr. 12 • 30173 Hannover

Tel.: 0511 / 98 24 60 30
Mail.: nds@nds-fluerat.org

Web: www.nds-fluerat.org
www.kennedeinrechte.org

Flüchtlingsrat
Niedersachsen e.V.

Gefördert durch

**AKTION
MENSCH**

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not

PRO ASYL
DER EINZELFALL ZÄHLT.

UNO-Flüchtlingshilfe